

# United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: SCA/2/16 (06)

**[VERSIÓN ELECTRÓNICA DIRIGIDA A  
LAS MISIONES PERMANENTES ANTE  
LA ORGANIZACIÓN DE NACIONES  
UNIDAS EN NUEVA YORK]**

El Presidente del Comité del Consejo de Seguridad en virtud de las resoluciones 1267 (1999), 1989 (2011) y 2253 (2015) relativas a el EIIL (Daesh), Al-Qaida y las personas, grupos, empresas y entidades asociados con ellos saluda atentamente a los Representantes Permanentes de los Estados Miembros y los Estados no miembros ante las Naciones Unidas y desea informarles de lo siguiente:

El **23 de febrero de 2016**, el Comité promulgó los cambios señalados mediante los tachados y los subrayados en el texto de la entrada siguiente de su lista de personas y entidades sujetas a la congelación de activos, la prohibición de viajar y el embargo de armas establecido en el párrafo 2 de la resolución 2253 (2015) del Consejo de Seguridad, aprobada con arreglo al Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas.

## A. Individuals

**QDi.060 Name:** 1: MOHAMED 2: BEN BELGACEM 3: BEN ABDALLAH 4: AL-AOUADI

**Name (original script):** محمد بن بلقاسم بن عبد الله العوادي

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 11 Dec. 1974 **POB:** Tunis, Tunisia **Good quality a.k.a.:** a) Mohamed Ben Belkacem Aouadi **b) Fathi Hannachi** **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Tunisian **Passport no.:** (Tunisian passport number L 191609 issued on 28 Feb. 1996, expired on 27 Feb. 2001) **National identification no.:** a) (04643632 issued on 18 Jun. 1999) **b)** (Italian Fiscal Code: DAOMMD74T11Z352Z) **Address:** 50th Street, Number 23, Zehrouni, Tunis, Tunisia **Listed on:** 24 Apr. 2002 (amended on 10 Apr. 2003, 26 Nov. 2004, 9 Sep. 2005, 20 Dec. 2005, 31 Jul. 2006, 7 Jun. 2007, 23 Dec. 2010, 24 Nov. 2014, 23 Feb. 2016) **Other information:** Head of security wing of Ansar al-Shari'a in Tunisia (AAS-T) (QDe.143). Mother's name is Ourida Bint Mohamed. Deported from Italy to Tunisia on 1 Dec. 2004. Arrested in Tunisia in Aug. 2013. Imprisoned in the civilian prison of Burj al-Amiri on 13 Sep. 2013. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 22 Apr. 2010.

**QDi.150 Name:** 1: AL-AZHAR 2: BEN KHALIFA 3: BEN AHMED 4: ROUINE

**Name (original script):** الأزهر بن خليفة بن احمد روين

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 20 Nov. 1975 **POB:** Sfax, Tunisia **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** a) Salmame b) Lazhar **Nationality:** Tunisian **Passport no.:** Tunisian number P182583, issued on 13 Sep. 2003 (expired on 12 Sep. 2007) **National identification no.:** 05258253na **Address:** No.2 89<sup>th</sup> Street Zehrouni, Tunis, Tunisia **Listed on:** 12 Nov. 2003 (amended on 20 Dec. 2005, 21 Dec. 2007, 30 Jan. 2009, 16 May 2011, 23 Feb. 2016) **Other information:** Sentenced to six years and ten months of imprisonment for membership of a terrorist association by the Appeal Court of Milan, Italy, on 7 Feb. 2008. Imprisoned in Sfax Prison on 5 June 2007 pursuant to an order issued by the Appeals Tribunal in Tunisia for joining an organization linked to terrorist crimes (case No.9301/207). Sentenced to two years and 15 days' imprisonment and released on 18 June 2008. Considered a fugitive from justice by the Italian authorities as at Jul. 2008. Under administrative control measure in Tunisia as at 2010. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jun. 2010.

**QDi.151 Name:** 1: MOURAD 2: BEN ALI 3: BEN AL-BASHEER 4: AL-TRABELSI

**Name (original script):** مراد بن علي بن البشير الطرابلسي

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 20 May 1969 **POB:** Manzil Tmim, Tunisia **Good quality a.k.a.:** a) Aboue Chiba Brahim, born 2 Sep. 1966 in Libya b) Arouri Taoufik, born 2 Sep. 1964 in Tunisia c) Ben Salah Adnan, born 2 Apr. 1966 in Tunisia d) Sassi Adel, born 2 Sep. 1966 in Tunisia e) Salam Kamel, born 2 Feb. 1963 in Tunisia f) Salah Adnan, born 4 Feb. 1965 in Algeria g) Arouri Faisel, born 2 Mar. 1965 in Tunisia h) Bentaib Amour, born 9 Feb. 1965 in Morocco i) Adnan Salah, born 1 Apr. 1966 in Tunisia j) Hasnaoui Mellit (born in 1972 in Morocco) k) Arouri Taoufik ben Taieb, born 9 Feb. 1964 in Tunisia l) Abouechiba Brahim, born 2 Sep. 1966 in Lebanon m) Farid Arouri, born 2 Jun. 1964 in Tunisia n) Ben Magid, born 2 Jun. 1966 in Lebanon o) Maci Ssassi, born 2 Jun. 1972 in Libya p) Salah ben Anan, born 2 Apr. 1966 in Tunisia q) Hasnaoui Mellit (born in 1972 in Morocco) **Low quality a.k.a.:** Abou Djarrah **Nationality:** Tunisian **Passport no.:** Tunisian number G827238, issued on 1 Jun. 1996 (expired on 31 May 2001) **National identification no.:** na-05093588 **Address:** Libya Street Number 9, Manzil Tmim, Nabeul, Tunisia **Listed on:** 12 Nov. 2003 (amended on 20 Dec. 2005, 10 Aug. 2009, 16 May 2011, 23 Feb. 2016) **Other information:** Extradited from Italy to Tunisia on 13 Dec. 2008. Imprisoned in Mornaguia Prison on 29 Nov. 2011 pursuant to an order issued by the Court of First Instance of Grombalia for excavation of artefacts without a licence (case No. 12680/2011). Released on 27 Dec. 2011 after charges against him were dismissed. Inadmissible to the Schengen area. Mother's name is Mabrukah al-Yazidi. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 22 Apr. 2010.

**QDi.176 Name:** 1: IMAD 2: BEN BECHIR 3: BEN HAMDA 4: AL-JAMMALI

**Name (original script):** عماد بن البشير بن حمدا الجمالي

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 25 Jan. 1968 **POB:** Manzal Tmim, Nabul, Tunisia **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Tunisian **Passport no.:** Tunisian number K693812, issued on 23 Apr. 1999 (expired on 22 Apr. 2004) **National identification no.:** 01846592na **Address:** 4 Al-Habib Thamir Qistantiniyah Street, Manzal Tmim, Nabul, Tunisia (home address) **Listed on:** 23 Jun. 2004 (amended on 20 Dec. 2005, 31 Jul. 2006, 17 Oct. 2007, 13 Dec. 2011, 23 Feb. 2016) **Other information:** Italian Fiscal Code: JMM MDI 68A25 Z352D. In detention in Tunis (Tunisia) as at Dec. 2009. Italian Judicial Authorities have issued a warrant of arrest against him, which had not been executed as of Sep. 2007. Imprisoned in Sousse Prison on 28 Jul. 2002 and sentenced to 10 years of imprisonment and administrative supervision. Released on 31 Jan. 2011 under a general amnesty. Mother's name is Jamilah. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 9 Apr. 2010.

**QDi.177 Name:** 1: HABIB 2: BEN 3: AHMED 4: AL-LOUBIRI

**Name (original script):** حبيب بن احمد اللوبيري

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 17 Nov. 1961 **POB:** Manzal Tmim, Nabal, Tunisia **Good quality a.k.a.:** Al-Habib ben Ahmad ben al-Tayib al-Lubiri **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Tunisian **Passport no.:** Tunisian number M788439, issued on 20 Oct. 2001 (expires on 19 Oct. 2006) **National identification no.:** na-01817002 **Address:** Al-Damus, Manzal Tmim, Nabal, Tunisia (habitual residence) Salam Marnaq Ben Arous district, Sidi Mesoud, Tunisia **Listed on:** 23 Jun. 2004 (amended on 20 Dec. 2005, 17 Oct. 2007, 10 Aug. 2009, 13 Dec. 2011, 23 Feb. 2016) **Other information:** Italian Fiscal Code: LBR HBB 61S17 Z352F. In detention in Tunisia as at Dec. 2009. Mother's name is Fatima ~~bint al-Mukhtar al-Galasi~~. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 9 Apr. 2010.

Para obtener una versión totalmente actualizada de la lista de personas y entidades sujetas a las sanciones, se les anima a los Estados Miembros a consultar, de forma regular, el sitio web del Comité en la siguiente dirección:

[https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list](https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/1267/aq_sanctions_list). La Lista está disponible en formato HTML, PDF y XML.

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 19 de la resolución 1526 (2004), la secretaría del Comité transmite automáticamente por correo electrónico las actualizaciones de la Lista a los Estados, organizaciones regionales y subregionales, tan pronto como se publican en el sitio web del Comité. Se invita a los Estados Miembros a que envíen a la secretaría información nueva o actualizada a dicho fin, por correo electrónico, a la dirección SC-1267-Committee@un.org, o por fax, a los números +1 212 963 1300 / +1 212 963 3778. El Comité alienta a todos los Estados a que permitan que la Lista se actualice sobre la base de correos electrónicos, notificaciones de copia transitorias, o la información publicada en el sitio web.

La Lista del Comité se actualiza periódicamente sobre la base de la información pertinente suministrada por los Estados Miembros y organizaciones internacionales y regionales.

La Lista Consolidada de Sanciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se actualiza también de acuerdo a las modificaciones a la Lista de Sanciones contra EIIL (Daesh) y Al-Qaida. Puede accederse a una versión actualizada de la Lista Consolidada en la siguiente URL: <https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/un-sc-consolidated-list>.

Versión española de las  
entradas actualizadas (sin  
tachados y subrayados en  
el texto)

**QDi.060 Nombre:** 1: MOHAMED 2: BEN BELGACEM 3: BEN ABDALLAH 4: AL-AOUADI

**Nombre (en el alfabeto original):** محمد بن بلقاسم بن عبد الله العوادي

**Título:** nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 11 dic. 1974 **Lugar de nacimiento:** Túnez (Túnez) **Alias de buena calidad:** a) Mohamed Ben Belkacem Aouadi b) Fathi Hannachi **Alias de baja calidad:** nd **Nacionalidad:** Túnez **Número de pasaporte:** L 191609, pasaporte tunecino expedido el 28 feb. 1996 (caducó el 27 Feb. 2001) **Número nacional de identidad:** a) 04643632 (expedido el 18 jun. 1999) b) (Número de identificación fiscal en Italia: DAOMMD74T11Z352Z) **Domicilio:** 50th Street, Number 23, Zehrouni, Túnez (Túnez) **Fecha de inclusión:** 24 abr. 2002 ( información modificada 10 abr. 2003, 26 nov. 2004, 9 sept. 2005, 20 dic. 2005, 31 jul. 2006, 7 jun. 2007, 23 dic. 2010, 24 nov. 2014, 23 feb. 2016) **Otros datos:** Jefe de la sección de seguridad de Ansar al-Sharia en Túnez (AAS-T) (QDe.143). El nombre de la madre es Ourida Bint Mohamed. Fue deportado de Italia a Túnez el 1 de diciembre de 2004. Fue detenido en Túnez en agosto de 2013. Fue recluido en la prisión civil de Burj al-'Amiri el 13 de septiembre de 2013. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución [1822 \(2008\)](#) del Consejo de Seguridad concluyó el 22 de abril de 2010.

**QDi.150 Nombre:** 1: AL-AZHAR 2: BEN KHALIFA 3: BEN AHMED 4: ROUINE

**Nombre (en el alfabeto original):** الأزهر بن خليفة بن احمد روين

**Título:** nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 20 nov. 1975 **Lugar de nacimiento:** Sfax (Túnez) **Alias de buena calidad:** nd **Alias de baja calidad:** a) Salmane b) Lazhar **Nacionalidad:** tunecina **Número de pasaporte:** pasaporte tunecino número P182583, expedido el 13 sept. 2003 (caducó 12 Sep. 2007) **Número nacional de identidad:** 05258253 **Domicilio:** No. 2 89<sup>th</sup> Street Zehrouni, Túnez (Túnez) **Fecha de inclusión:** 12 nov. 2003 (información modificada 20 dic. 2005, 21 dic. 2007, 30 ene. 2009, 16 mayo 2011, 23 feb. 2016) **Otros datos:** El 7 de febrero de 2008 fue condenado por el Tribunal de Apelación de Milán (Italia) a seis años y diez meses de prisión por pertenecer a una asociación terrorista. Fue encarcelado en la prisión de Sfax el 5 de junio de 2007 en cumplimiento de una decisión judicial del Tribunal de Apelaciones de Túnez por pertenecer a una organización vinculada a delitos terroristas (causa núm. 9301/207). Fue condenado a dos años y 15 días de prisión y puesto en libertad el 18 de junio de 2008. Las autoridades italianas lo consideran prófugo de la justicia desde julio de 2008. Sujeto a control administrativo en Túnez desde 2010. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución [1822 \(2008\)](#) del Consejo de Seguridad concluyó el 21 de junio de 2010.

**QDi.151 Nombre:** 1: MOURAD 2: BEN ALI 3: BEN AL-BASHEER 4: AL-TRABELSI

**Nombre (en el alfabeto original):** مراد بن علي بن البشير الطربلسي

**Título:** nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 20 mayo 1969 **Lugar de nacimiento:** Manzil Tmim (Túnez) **Alias de buena calidad:** a) Aboue Chiba Brahim nacido 2 sept. 1966 en Libia b) Arouri Taoufik nacido 2 sept. 1964 en Túnez c) Ben Salah Adnan nacido 2 abr. 1966 en Túnez d) Sassi Adel nacido 2 sept. 1966 en Túnez e) Salam Kamel nacido 2 feb. 1963 en Túnez f) Salah Adnan nacido 4 feb. 1965 en Argelia g) Arouri Faisel nacido 2 mar. 1965 en Túnez h) Bentaib Amour nacido 9 feb. 1965 en Marruecos i) Adnan Salah nacido 1 abr. 1966 en Túnez j) Hasnaoui Mellit (nacido en 1972 en Marruecos) k) Arouri Taoufik ben Taieb nacido 9 feb. 1964 en Túnez l) Abouechiba Brahim nacido 2 sept. 1966 en Líbano m) Farid Arouri nacido 2 jun. 1964 en Túnez n) Ben Magid nacido 2 jun. 1966 en Líbano o) Maci Ssassi nacido 2 jun. 1972 en Libia p) Salah ben Anan nacido 2 abr. 1966 en Túnez q) Hasnau Mellit (nacido en 1972 en Marruecos) **Alias de baja calidad:** Abou Djarrah **Nacionalidad:** tunecina **Número de pasaporte:** pasaporte tunecino número G827238, expedido el 1 jun. 1996 (caducó el 31 de mayo de 2001) **Número nacional de identidad:** 05093588 **Domicilio:** Libya Street Number 9, Manzil Tmim, Nabeul (Túnez) **Fecha de inclusión:** 12 nov. 2003 (información modificada 20 dic. 2005, 10 ago. 2009, 16 mayo 2011, 23 feb. 2016) **Otros datos:** Fue extraditado de Italia a Túnez el 13 de diciembre de 2008. Encarcelado en la prisión de Mornaguia el 29 de noviembre de 2011 en cumplimiento de una decisión judicial del Tribunal de Primera Instancia de Grombalia por excavar piezas arqueológicas sin autorización (causa núm. 12680/2011). Fue puesto en libertad el 27 de diciembre de 2011 al desestimarse los cargos presentados. No se admite su ingreso en la zona Schengen. El nombre de la madre es Mabrukah al-Yazidi. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución [1822 \(2008\)](#) del Consejo de Seguridad concluyó el 22 de abril de 2010.

**QDi.176 Nombre:** 1: IMAD 2: BEN BECHIR 3: BEN HAMDA 4: AL-JAMMALI

**Nombre (en el alfabeto original):** عماد بن البشير بن حمدا الجمالي

**Título:** nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 25 ene. 1968 **Lugar de nacimiento:** Manzal Tmim, Nabal (Túnez) **Alias de buena calidad:** nd **Alias de baja calidad:** nd **Nacionalidad:** tunecina **Número de pasaporte:** pasaporte tunecino número K693812, expedido el 23 abr. 1999 (caducó el 22 de abril de 2004) **Número nacional de identidad:** 01846592 **Domicilio:** 4 Al-Habib Thamir Street, Manzal Tmim, Nabal (Túnez) (domicilio) **Fecha de inclusión:** 23 jun. 2004 (información modificada 20 dic. 2005, 31 jul. 2006, 17 oct. 2007, 13 dic. 2011, 23 feb. 2016) **Otros datos:** Número de identificación fiscal en Italia: JMM MDI 68A25 Z352D. Las autoridades judiciales italianas dictaron una orden de arresto contra al-Jammali, que en septiembre de 2007 no se había ejecutado aún. Fue recluido en la prisión de Susa el 28 de julio de 2002 tras ser condenado a 10 años de prisión y supervisión administrativa. Fue puesto en libertad el 31 de enero de 2011 debido a una amnistía general. El nombre de la madre es Jamilah. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución [1822 \(2008\)](#) del Consejo de Seguridad concluyó el 9 de abril de 2010

**QDi.177 Nombre:** 1: HABIB 2: BEN 3: AHMED 4: AL-LOUBIRI

**Nombre (en el alfabeto original):** حبيب بن احمد اللوبيري

**Título:** nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 17 nov. 1961 **Lugar de nacimiento:** Manzal Tmim, Nabul (Túnez) **Alias de buena calidad:** Al-Habib ben Ahmad ben al-Tayib al-Lubiri **Alias de baja calidad:** nd **Nacionalidad:** tunecina **Número de pasaporte:** pasaporte tunecino número M788439, expedido el 20 oct. 2001 (caducó el 19 de octubre de 2006) **Número nacional de identidad:** 01817002 **Domicilio:** Salam Marnaq Ben Arous district, Sidi Mesoud (Túnez) **Fecha de inclusión:** 23 jun. 2004 (información modificada 20 dic. 2005, 17 oct. 2007, 10 ago. 2009, 13 dic. 2011, 23 feb. 2016) **Otros datos:** Número de identificación fiscal en Italia: LBR HBB 61S17 Z352F. A diciembre de 2009 se encontraba detenido en Túnez. El nombre de la madre es Fatima al-Galasi. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución [1822 \(2008\)](#) del Consejo de Seguridad concluyó el 9 de abril de 2010.